

# ZÜNDSTOFF BEETHOVEN

**Rezeptionsdokumente  
aus der Paul Sacher Stiftung**

Herausgegeben von  
Felix Meyer und Simon Obert

SCHOTT  
Mainz · London · Madrid · Paris · New York · Tokyo · Beijing  
2020

## IMPRESSUM

Eine Publikation der Paul Sacher Stiftung

Begleitbuch zur Ausstellung *Zündstoff Beethoven. Rezeptionsdokumente aus der Paul Sacher Stiftung*  
13. November 2020 – 2. März 2021  
Beethoven-Haus Bonn  
Eine Ausstellung der Paul Sacher Stiftung,  
kuratiert von Felix Meyer und Simon Obert  
Ausstellungsgestaltung: Andrea Gruber, Basel

Übersetzungen aus dem Englischen und Italienischen:  
Friedrich Sprondel (Essay von Esteban Buch und  
Beiträge von Anne C. Shreffler)  
Sophia Simon (Beiträge von Giovanni Cestino und  
Angela Ida De Benedictis)

Korrektorat: Ute Vollmar  
Register: Liisa Lanzrein und Heidi Zimmermann

Deutsche Ausgabe:  
Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz  
Englische Ausgabe: The Boydell Press,  
Boydell & Brewer Ltd., Woodbridge, Suffolk

Gestaltung und Satz:  
Büro für Buchgestaltung Sibylle Ryser, Basel  
Fotografie und Lithografie:  
Bildpunkt AG, Münchenstein/Basel  
Notensatz: Notengrafik Berlin  
Schriften: FF Scala (Martin Majoor, 1990),  
LL Brown (Aurèle Sack, 2011)  
Papiere: Profimatt 150 gm<sup>2</sup>, Algro Design 300 gm<sup>2</sup>  
Druck: Gremper AG, Basel/Pratteln  
Bindung: Grollimund AG, Reinach/Basel  
Hergestellt in der Schweiz

© 2020 Paul Sacher Stiftung, Basel

Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz  
Bestell-Nr.: PSB 1022  
ISBN 978-3-7957-2156-5

**Aufgrund der Corona-Pandemie musste der Termin der Ausstellung verschoben werden. Sie ist, entgegen den Angaben im Impressum, vom 1. Juni bis 30. September 2021 im Beethoven-Haus Bonn zu sehen.**

## LERNEN UND LEHREN MIT BEETHOVEN 13

Matthias Schmidt 15  
«Der Blick Eurydikens»  
Beethoven im Kompositionsunterricht seit 1900

27 Henry Brant  
31 Edgard Varèse  
35 Bruno Maderna  
40 Earle Brown  
43 György Ligeti  
47 György Kurtág

## IDEALISIERUNGEN 53

Michelle Ziegler 55  
Hehre Werte, leere Worte  
Ideologische Momente der Beethoven-Rezeption

66 Anton Webern  
70 Charles Ives  
74 Ivan Wyschnegradsky  
77 Richard Strauss  
80 Rolf Liebermann  
84 George Rochberg  
88 Helmut Lachenmann

## STRATEGIEN DES VERWEISENS 95

Simone Hohmeier 97  
«Gegen Beethoven kann man nur verlieren»?  
Wege der kompositorischen Auseinandersetzung im 20. und 21. Jahrhundert

111 Béla Bartók  
115 Cristóbal Halffter  
120 Dieter Schnebel  
123 Aribert Reimann  
127 Jürg Wyttenbach  
130 Heinz Holliger  
134 Kaija Saariaho

## VERFREMDUNGEN – DEMONTAGEN 141

Esteban Buch 143  
200+50 Jahre Beethoven  
Gedenkjahre im Wandel

157 Igor Strawinsky  
161 Mauricio Kagel  
168 Louis Andriessen  
172 Luciano Berio  
176 Cathy Berberian  
180 György Ligeti

Exponate 184  
Autorinnen und Autoren 186  
Register 187

- 15 **Matthias Schmidt**  
**«Der Blick Eurydikens»**  
Beethoven im Kompositions-  
unterricht seit 1900
- 27 **Henry Brant**  
**Bearbeitung der *Hammerklaviersonate* op. 106**  
**(ca. 1935)**  
Felix Meyer
- 31 **Edgard Varèse**  
**Vortrag in Santa Fe (1937)**  
Felix Meyer
- 35 **Bruno Maderna**  
**Orchestrierung der Klaviersonate op. 7, 1. Satz**  
**(ca. 1937–38)**  
Angela Ida De Benedictis
- 40 **Earle Brown**  
**Analyse der Klaviersonate op. 81a (ca. 1949)**  
Simon Obert
- 43 **György Ligeti**  
***A klasszikus harmóniarend* (1956)**  
Heidy Zimmermann
- 47 **György Kurtág**  
**Analyse des Streichquartetts op. 132, 1. Satz**  
**(frühe 1960er Jahre)**  
Hermann Danuser

- 55 **Michelle Ziegler**  
**Hehre Werte, leere Worte**  
Ideologische Momente  
der Beethoven-Rezeption
- 66 **Anton Webern**  
**Tagebucheintrag (1904)**  
Simon Obert
- 70 **Charles Ives**  
**Concord Sonata (ca. 1915–19)**  
Felix Meyer
- 74 **Ivan Wyschnegradsky**  
**Žizn' Betchovena (1918)**  
Simon Obert
- 77 **Richard Strauss**  
**Metamorphosen (1944–45)**  
Hermann Danuser
- 80 **Rolf Liebermann**  
**Leonore 40/45 (1951–52)**  
Anne C. Shreffler
- 84 **George Rochberg**  
**Passions According to the Twentieth Century (1967)**  
Felix Meyer
- 88 **Helmut Lachenmann**  
**Staub (1985–87)**  
Anne C. Shreffler

- 97 **Simone Hohmaier**  
**«Gegen Beethoven kann man nur verlieren»?**  
Wege der kompositorischen Auseinandersetzung im 20. und 21. Jahrhundert
- 111 **Béla Bartók**  
**Klavierkonzert Nr. 3 (1945)**  
Felix Meyer
- 115 **Cristóbal Halffter**  
**Streichquartett Nr. 2, *Mémoires 1970* (1970)**  
Wolfgang Rathert
- 120 **Dieter Schnebel**  
**Beethoven-Symphonie (1985)**  
Hermann Danuser
- 123 **Aribert Reimann**  
**Nahe Ferne (2002–03)**  
Wolfgang Rathert
- 127 **Jürg Wyttenbach**  
**Auskomponierte Skizzen zur Klaviersonate op. 109 (2005–06)**  
Matthias Kassel
- 130 **Heinz Holliger**  
**75. Variation (2010)**  
Heidy Zimmermann
- 134 **Kaija Saariaho**  
**Chimera (2019)**  
Heidy Zimmermann

143 **Esteban Buch**  
**200 + 50 Jahre Beethoven**  
Gedenkjahre im Wandel

157 **Igor Strawinsky**  
***Souvenir d'une marche boche* (1915)**  
Simon Obert

161 **Mauricio Kagel**  
***Ludwig van* (1969–70)**  
Matthias Kassel

168 **Louis Andriessen**  
***De negen symfonieën van Beethoven* (1970)**  
Matthias Kassel

172 **Luciano Berio**  
***Amores* (frühe 1970er Jahre)**  
Angela Ida De Benedictis

176 **Cathy Berberian**  
***Trennung von dem Geliebten* (1970er / 80er Jahre)**  
Giovanni Cestino und Angela Ida De Benedictis

180 **György Ligeti**  
***Le Grand Macabre* (1974–77)**  
Heidy Zimmermann